



Decisione

concernente una modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero per addestramenti ed esibizioni della Patrouille Suisse («PS»), del Team PC7 («PC7T») e dell'Hornet Solo Display («F/A-18») delle Forze aeree svizzere

del 26 luglio 2023

- Autorità di decisione:** Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC),
3003 Berna
- Oggetto:** Gli spazi aerei elencati nell'allegato 2 alla presente decisione sono temporaneamente riclassificati in zone regolamentate (TEMPO LSR) con, di fatto, interdizione al volo. Durante gli orari fissati, all'interno delle zone regolamentate sono vietati i voli con aeromobili che non prendono parte ai voli di addestramento o alle esibizioni.
- Basi giuridiche:** Secondo gli articoli 8a e 40 della legge federale del 21 dicembre 1948 sulla navigazione aerea (LNA, RS 748.0), in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza del 18 dicembre 1998 concernente il servizio della sicurezza aerea (OSIA, RS 748.132.1), l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo. Conformemente all'articolo 10 dell'ordinanza del DATEC del 20 maggio 2015 concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA; RS 748.121.11), l'UFAC può designare delle zone regolamentate e delle zone pericolose per garantire la sicurezza aerea. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili è subordinato a determinate condizioni.
- In virtù dell'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC volte a definire la struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.

Contenuto
della decisione:

1. La struttura dello spazio aereo svizzero è modificata temporaneamente come segue:

Per i voli di addestramento e le esibizioni aeronautiche della PS, del PC7T e degli F/A-18 delle Forze aeree svizzere vengono definite diverse TEMPO LSR conformemente all'allegato 2 alla presente decisione. Le dimensioni laterali e verticali sono anch'esse definite nell'allegato 2 alla presente decisione.
2. Le condizioni di utilizzazione delle TEMPO LSR attivate vengono fissate come segue, previa approvazione parziale della domanda da parte dell'aeroporto di Basilea-Mulhouse (ATC Operations Unit):
 - 2.1. All'interno delle TEMPO LSR attivate sono vietati i voli con aeromobili che non partecipano alle esibizioni o ai relativi voli di addestramento delle Forze aeree svizzere. Nelle TEMPO LSR attivate, i voli di ricerca e di salvataggio (SAR) e i voli di aeroambulanza (HEMS) sono ammessi a condizione di rispettare la procedura indicata nel Manuale d'informazione aeronautica (AIP), capitolo ENR 5.1 – §1.1.
 - 2.2. Le TEMPO LSR possono essere attivate esclusivamente nelle date indicate nell'allegato 2 alla presente decisione. Le TEMPO LSR e gli esatti orari di attivazione vengono pubblicati in anticipo mediante Notice to Airmen (NOTAM) e sono consultabili tramite il Daily Airspace Bulletin Switzerland (DABS). La richiesta di pubblicazione di un NOTAM deve essere presentata dalle Forze aeree al Servizio di autorizzazione delle informazioni aeronautiche (LIFS) dell'UFAC al più tardi tre giorni lavorativi prima della prevista attivazione delle TEMPO LSR. Qualora le TEMPO LSR non vengano più utilizzate, le Forze aeree devono disattivarle immediatamente presso il NOTAM Office (NOF) di Skyguide.
 - 2.3. Nella zona cuscinetto («Activity Buffer», fascia larga 2 NM all'esterno del perimetro della TEMPO LSR) possono essere eseguiti addestramenti ed esibizioni aeronautiche di aeromobili militari stranieri e aeromobili civili che prendono parte alla manifestazione aeronautica «ZigAirMeet 2023» soltanto a condizione di rispettare tutte le regole del traffico aereo normalmente vigenti. Gli aeromobili militari

delle Forze aeree svizzere sono autorizzati a fare dimostrazioni anche nella zona cuscinetto.

- 2.4. Le Forze aeree trasmettono il contenuto del NOTAM per la dimostrazione «Langenthal HIGH» all'ATC Operations Unit dell'aeroporto di Basilea-Mulhouse immediatamente dopo la sua pubblicazione. Inoltre, nel giorno dell'attivazione delle TEMPO LSR «Langenthal HIGH», le Forze aeree informano telefonicamente la ATC Operations Unit dell'aeroporto di Basilea-Mulhouse circa l'imminente attivazione. Infine, le Forze aeree trasmettono alla ATC Operations Unit dell'aeroporto di Basilea-Mulhouse il numero di telefono del comandante della PS. Una riduzione delle TEMPO LSR nell'area della TMA Basilea-Mulhouse (LFSB) AZ4 T3, o il mantenimento di una zona cuscinetto in questo spazio aereo, non è invece possibile sotto il profilo operativo in quanto il PS si avvicina da questa direzione per la sua dimostrazione, richiedendo l'intero volume di spazio aereo secondo l'Allegato 2. Pertanto, la richiesta di «*Bâle ATM Procedures*» è respinta.
3. La modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero di cui al numero 1 della presente decisione entra in vigore l'11 agosto 2023.
4. Per la presente decisione non sono riscossi emolumenti.
5. La presente decisione è notificata tramite lettera raccomandata alle Forze Aeree e alla Military Aviation Authority. Una copia della decisione è trasmessa mediante lettera raccomandata a tutte le parti interpellate che hanno presentato un parere.

Destinatari:

La presente modifica temporanea della struttura dello spazio aereo svizzero è rivolta a tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano lo spazio aereo in questione, oppure vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, di conseguenza, sulla sicurezza del traffico aereo.

Deposito pubblico:

La presente decisione viene notificata agli utenti dello spazio aereo tramite pubblicazione nel Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta all'UFAC, Divisione Sicurezza delle infrastrutture, telefonando allo 058 467 40 53.

Rimedi giuridici:

Contro la presente decisione può essere interposto ricorso presso il Tribunale amministrativo federale, casella postale, 9023 San Gallo, entro 30 giorni dalla notifica. In virtù dell'articolo 22a capoverso 1 lettera b della legge federale del 20 dicembre 1968 sulla procedura amministrativa (PA, RS 172.021), il termine non decorre dal 15 luglio al 15 agosto incluso. Il termine di ricorso decorre a partire dal giorno successivo alla notifica, in caso di notifica personale alle parti, e il giorno successivo alla pubblicazione, in caso di pubblicazione su un bollettino ufficiale. L'atto di ricorso deve essere inoltrato in duplice copia. Deve inoltre contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso dei ricorrenti. È inoltre necessario allegare la procura conferita a un eventuale rappresentante.

10 agosto 2023

Ufficio federale dell'aviazione civile

Il Vicedirettore: Martin Bernegger

**Allegato 2
alla decisione del 26 luglio 2023 relativa alle TEMPO LSR
riservate alla Patrouille Suisse («PS»), al Team PC7 («PC7T») e
all'Hornet Solo Display («F/A-18») delle Forze aeree svizzere**

PS

«Grindelwald»

Circle of 10 km radius, centered at Grindelwald (WGS84 N 46 37 26 / E 008 02 04, ELEV 3380FT).

EXCLUDING THE AREA LATERALLY DELIMITED BY CTR LSM
AND EXCLUDING THE AREA N OF LINE N 46 42 14 E 008 00 20 – N 46 42 13 E 008 05 43.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL140

Date: August 11th and 12th, 2023

«Mollis ZigAirMeet 2023»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSZM (WGS84 N 47 04 45 / E 009 03 54, ELEV 1470FT).

EXCLUDING THE AREA BLW 2200FT AMSL NORTH OF LINE N 47 09 36 E 009 00 25 – N 47 07 00 E 009 03 21 – N 47 06 12 E 009 11 31 (HIGHWAY A3)
AND EXCLUDING THE AREA LATERALLY DELIMITED BY AWY A9.

Lower Limit: GND (2200 ft AMSL N HIGHWAY A3)

Upper Limit: FL130

Date and time:

August 17th, 2023: 1300 – 1700LT

August 18th, 2023: 1000 – 1200LT and 1300 – 1800LT

August 19th, 2023: 1000 – 1200LT and 1300 – 1800LT

Note 1: Area «Mollis ZigAirMeet 2023» is used jointly with the F/A-18 and other foreign military aircraft.

Note 2: The LSR will be published up to the outer area (5.4 NM radius, excluding the area laterally delimited by AWY A9).

«Langenthal HIGH»

Circle of 10 km radius, centered at ARP LSPL (WGS84 N 47 10 58 / E 007 44 28, ELEV 1575FT).

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL110

Date: September 1st and 3rd, 2023

«Zermatt»

Circle of 10 km radius, centered at 1.9KM W Gobba di Rollin (WGS84 N 45 55 42 / E 007 42 36, ELEV 11320FT). OVER SWISS TERRITORY ONLY.

Lower Limit: GND

Upper Limit: FL210

Date: November 9th to 12th, 2023

F/A-18**«Villeneuve»**

Circle of 3NM radius, centered at Villeneuve (WGS84 N 46 23 27 / E 006 56 12, ELEV 1140FT),

EXCLUDING THE AREA EAST OF LINE N 46 26 27 E 006 56 10 –N 46 20 27 E 006 56 14.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 8000ft AMSL

Date: August 16th to 20th, 2023

«Cham»

Circle of 3NM radius, centered at Cham (WGS84 N 47 10 41 / E 008 27 49, ELEV 1355FT).

EXCLUDING THE AREA LATERALLY DELIMITED BY CTR LSME.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 8000 ft AMSL

Date: August 25th and 26th, 2023

Note: Area «Cham» is used jointly with the Super Puma Display Team.

PC7T

«Sitterdorf»

Circle of 7 km radius, centered at ARP LSZV (WGS84 N 47 30 32 / E 009 15 46, ELEV 1660FT).

EXCLUDING THE AREA BLW TMA 11 LSZH FM 6500FT AMSL TO 7000FT AMSL.

Lower Limit: GND

Upper Limit: 7000 ft AMSL (6500 ft AMSL below TMA LSZH 11)

Date: September 8th and 9th, 2023

Note: Area «Sitterdorf» is used jointly with the Super Puma Display Team.

